



**INF**

INFCIRC/549/Add.8/3

25 July 2000

GENERAL Distr.

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии

**ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР**

**СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В  
ОТНОШЕНИИ ИХ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОБРАЩЕНИЯ С ПЛУТОНИЕМ**

1. Генеральный директор МАГАТЭ получил от Постоянного представительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии вербальную ноту, датированную 19 июня 2000 года. Согласно обязательству Соединенного Королевства в соответствии с Руководящими принципами обращения с плутонием (содержащимися в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем именуемыми "Руководящими принципами") и со ссылкой на заявление о политике, которой правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии решило следовать в области обращения с плутонием (содержащимся в документе INFCIRC/549/Add.8), в приложении к настоящей вербальной ноте оно представляет ежегодные данные о национальных запасах необлученного плутония в гражданском секторе и плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 1999 года, а также заявление о национальных запасах высокообогащенного урана в гражданском секторе Соединенного Королевства по состоянию на 31 декабря 1999 года.
2. В свете просьбы, выраженной Соединенным Королевством в его вербальной ноте от 1 декабря 1997 года, касающейся его политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), в приложении к настоящему документу для сведения всех государств-членов приводится текст вербальной ноты от 19 июня 2000 года вместе с ее приложениями.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

**Представительство Соединенного Королевства,  
Вена**

Нота № 031/00

Постоянное представительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии и имеет честь сослаться на свою вербальную ноту № 001/97 от 1 декабря 1997 года, к которой прилагаются Руководящие принципы, устанавливающие конкретные направления политики, которым правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии решило следовать в области обращения с плутонием.

Кроме того, в этом сообщении признаются чувствительный характер высокообогащенного урана и необходимость обращаться с запасами такого материала с тем же чувством ответственности, что и с плутонием, на который распространяются данные Руководящие принципы; в нем указывается также на мнение правительства Соединенного Королевства о том, что обращение с высокообогащенным ураном должно регламентироваться подобными же руководящими принципами.

В соответствии с обязательством Соединенного Королевства в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием ежегодно представлять информацию о своих национальных запасах необлученного плутония в гражданском секторе и плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, правительство Соединенного Королевства в приложении к настоящей ноте приводит данные о запасах Соединенного Королевства по состоянию на 31 декабря 1999 года. Они излагаются в соответствии с приложениями В и С этих Руководящих принципов. Правительство Соединенного Королевства в приложении к настоящей ноте приводит также данные о национальных запасах Соединенного Королевства высокообогащенного урана в гражданском секторе по состоянию на 31 декабря 1999 года.

Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии просит Генерального директора Международного агентства по атомной энергии распространить настоящую ноту и приложение к ней среди всех государств-членов для их информации.

Постоянное представительство Великобритании и Северной Ирландии пользуется случаем, чтобы возобновить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

ВЕНА

19 июня 2000 года

**СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО**  
**ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ**  
**НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ В ГРАЖДАНСКОМ СЕКТОРЕ**

**Суммарные данные по стране**

На 31 декабря 1999 года  
(данные за предшествующий год  
указаны в скобках) округлено до 100 кг  
плутония, при количествах менее 50 кг  
указано без округления  
(тонны)

1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке	<u>69,5</u>	( <u>66,1</u> )
2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах	<u>0,8</u>	( <u>0,8</u> )
3. Плутоний, содержащийся в необлученном MOX-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах	<u>2,2</u>	( <u>2,2</u> )
4. Необлученный выделенный плутоний, хранящийся в других местах	<u>0</u>	( <u>0</u> )
Всего	<u>72,5</u>	( <u>69,1</u> )

Примечание:

i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам	<u>11,8</u>	( <u>10,2</u> )
ii) плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4 выше, хранящийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше	<u>0,9</u>	( <u>0,9</u> )
iii) плутоний, учтенный в строках 1-4, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель	<u>0</u>	( <u>0</u> )

## СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

### ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

#### Суммарные данные по стране

На 31 декабря 1999 года  
(данные за предшествующий год  
указаны в скобках) округлено до  
1000 кг плутония, при количествах  
менее 500 кг указано без округления  
(тонны)

1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов	<u>7</u>	( <u>6</u> )
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке	<u>39</u>	( <u>40</u> )
3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе в других местах	менее 500 кг	( менее 500 кг )

#### Примечание:

- i) Обращение с материалом, направляемым непосредственно на захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как соответствующие планы прямого захоронения приобретут конкретную форму.
- ii) Определения:
  - строка 1: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов;
  - строка 2: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном.

## СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

### ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ВЫСОКООБОГАЩЕННОГО УРАНА (ВОУ) В ГРАЖДАНСКОМ СЕКТОРЕ

#### Суммарные данные по стране

по состоянию на  
31 декабря 1999 года

(данные за  
предшествующий год  
указаны в скобках)

1. ВОУ, хранящийся на заводах по обогащению	<u>0 кг</u> ( <u>0 кг</u> )
2. ВОУ на заводах по изготовлению топлива или других установках для обработки	<u>595 кг</u> ( <u>599 кг</u> )
3. ВОУ на площадках гражданских реакторов	<u>0 кг</u> ( <u>0 кг</u> )
4. ВОУ в местах нахождения помимо площадок гражданских реакторов, заводов по обогащению, изготовлению и обработке (например, лаборатории, исследовательские центры)	<u>773 кг</u> ( <u>773 кг</u> )
5. Облученный ВОУ на площадках гражданских реакторов	<u>14 кг</u> ( <u>14 кг</u> )
6. Облученный ВОУ в местах нахождения, помимо площадок гражданских реакторов	<u>277 кг</u> ( <u>274 кг</u> )
Всего	<u>1 659 кг</u> ( <u>1 660 кг</u> )

Определение высокообогащенного урана (ВОУ) - уран с обогащением по урану-235 до 20% или выше.

---

Ежегодные данные о запасах обедненного, природного и низкообогащенного урана (ОПНОУ) в ядерном топливном цикле гражданского сектора.

91 500 тонн\*

(91 200 тонн)\*

\* Округлено до ближайшей сотни тонн